

Weihnachtszeit ist Märchenzeit

Seit 200 Jahren erfreuen sich Generationen von Kindern an den Geschichten der Grimmschen *Kinder- und Hausmärchen*. Auch im TOKYOPOP Verlag haben Märchen, in Form der international erfolgreichen *Grimms Manga*, inzwischen eine eigene Tradition. Zwei Bände mit den hinreißenden, völlig neu interpretierten Adaptionen der bekanntesten Erzählungen aus der Sammlung der Gebrüder Grimm durch Mangazeichnerin Kei Ishiyama gibt es bereits. Zuletzt folgte der *Grimms Manga Sonderband*, in dem sich deutsche Künstlerinnen ihrer Lieblingsgeschichten annahmen.

Nun gibt es das *Grimms Manga Fanbuch*. Hier trifft man nicht nur neue Bewohner des Märchenlandes, man erfährt auch einiges über die Hintergründe der Entstehung dieses einmaligen Projekts.

Kei Ishiyamas *Grimms Manga* sind weit mehr als eine weitere Adaption der bekannten Stoffe. Der Künstlerin gelingt es, mit ihrer Erzählweise eine Brücke zu schlagen zwischen dem klassischen deutschen Erzählgut und Elementen der modernen japanischen Comic-Kultur. So wird aus Aschenputtel ein androgyner gutaussehender Jüngling und aus dem großen bösen Wolf, der Rotkäppchen fressen will, ein kleiner Junge mit Wolfszehen. Dennoch bleiben die Originalfiguren, wie sie jeder kennt und liebt, erhalten.



Gerade diese Kombination aus altbekannten Erzählungen in einer völlig neuen, unerwarteten Darstellung ist es wohl auch, die die *Grimms Manga* im In- und Ausland zu einem Hit bei Jung und Alt machen.

»Die deutschen Märchen, angefangen mit denen der Gebrüder Grimm, sind sehr geradlinig und realistisch. Mir ist wichtig, dass der zeitliche Hintergrund und die Emotionen der Charaktere in meinen Manga realistisch sind. Da die Märchen die Gefühle der Menschen von damals widerspiegeln, finden sich dort oft tiefgreifende Themen, und man kann gut in die verborgene Psyche der Menschen sehen und instinktive Gefühle herauslesen. Daher empfinde ich die Umsetzung von deutschen Märchen als sehr reizvoll.«

(Kei Ishiyama)

GRIMMS MANGA Fanbuch

Nach zwei erfolgreichen Bänden, in denen die bekanntesten Geschichten der Gebrüder Grimm gesammelt sind, folgt daher nun *das Grimms Manga Fanbuch*, in dem es neben neuen Märchen noch vieles mehr zu entdecken gibt.

Das *Fanbuch* enthält zwei völlig neue Geschichten, unter anderem ein Abenteuer, in dem Rotkäppchen und das Wölfchen auf die Figuren auf eine Reise durch das Märchenreich geschickt werden und dort vielen guten Bekannten vom gestiefelten Kater bis hin zu Schneewittchen begegnen. Daneben berichtet Kei Ishiyama in einem gezeichneten Tagebuch von den Anfängen ihrer Zusammenarbeit mit TOKYOPOP. Auch die Urfassung ihrer Version des Märchens von Rotkäppchen und dem Wolf sowie ein Experiment, die Geschichte ins feudale Japan zu verlegen, sind im Band enthalten. Dazu gibt es ein Glossar mit Hintergrundinformationen zu den einzelnen Märchenhelden und deren Interpretationen durch die Künstlerin. Außerdem besticht das *Fanbuch* erneut durch die liebevoll ausgearbeiteten Illustrationen Kei Ishiyamas.



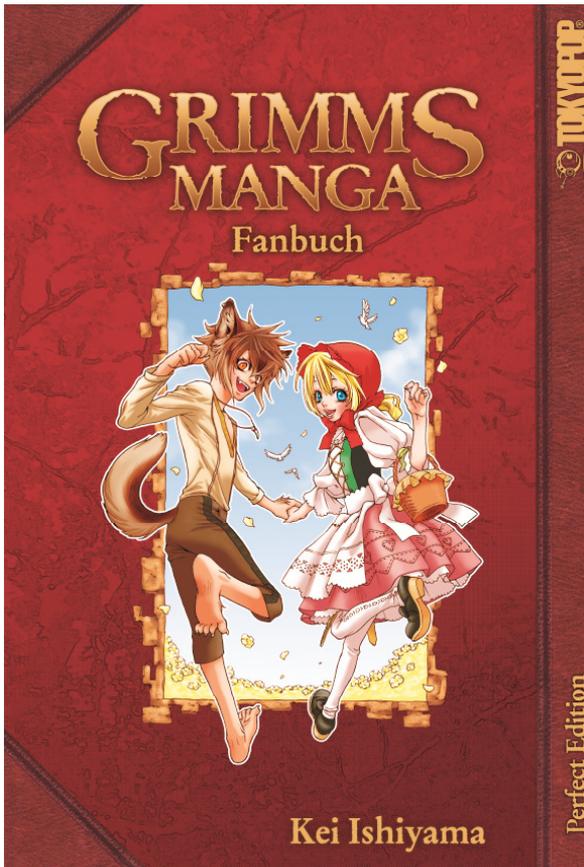
GRIMMS MANGA



Die Reise ins Märchenland begann für Kei Ishiyama schon vor einigen Jahren. Die damals in Düsseldorf lebende Künstlerin hatte die brillante Vision, die Klassiker der Gebrüder Grimm völlig neu zu interpretieren und im Manga-Stil zu adaptieren.

Bisher hatte sie das Zeichnen eher als Hobby betrieben. Doch ein Besuch auf der Frankfurter Buchmesse im Jahr 2004 brachte sie mit dem TOKYOPOP Verlag zusammen. Hier war man sofort von ihrer Idee und ihren Zeichnungen begeistert. Es entstand mit *Grimms Manga* eine Zusammenarbeit, die von großem Erfolg gekrönt war.

Als im Frühjahr 2007 das erste Taschenbuch mit fünf Märchen erschien, war der Band binnen kürzester Zeit ausverkauft. Zu Weihnachten 2007 folgte die *Perfect Edition* im Hardcover, die neben den bereits veröffentlichten Märchen Bonusmaterial wie Skizzen und kurze Manga-Strips enthielt. Der Folgeband erschien im Mai 2009 mit weiteren vier Märchen, auch dieser neben der Taschenbuchausgabe in der *Perfect Edition*. Inzwischen haben die *Grimms Manga* zahlreiche europäische Länder erobert.



Grimms Manga Fanbuch

Kei Ishiyama

Seitenzahl: 176

Hardcover

ISBN: 978-3-8420-0639-3

Preis: € (D) 14.- / € (A) 14,40 / sFr 19,50